

Painel de Cabeça



A Preservar as Relíquias da Laurissilva Continental

Galeria ripícola da ribeira de Loriga / Riparian gallery of the Loriga stream



No bosque que nos rodeia podemos observar o azereiro (*Prunus lusitanica*), uma árvore relictiva que é testemunho da vegetação que ocorria nesta região há vários milhões de anos atrás, conhecida por Laurissilva. Nessa altura, o clima do Sul da Europa era subtropical, ou seja, mais quente e húmido, sem estações do ano pronunciadas. As árvores que ali habitavam, como o azereiro, estavam sempre verdes, não perdiam as folhas numa época específica do ano.

Entretanto, as temperaturas desceram gradualmente, a precipitação diminuiu e surgiu uma estação mais seca – o verão.

Assim, a maioria das plantas da Laurissilva, como não se adaptaram às mudanças do clima, foram sendo substituídas por outras, como os carvalhos e as urzes, apenas sobrevivendo, em número reduzido, em refúgios abrigados, com uma elevada disponibilidade de água. A sua raridade e importância levou a que se tornassem habitats prioritários para a conservação da natureza.



In the surrounding woods, among other species, the Portuguese Laurel can be found. This relict tree is an inheritance from the vegetation that existed in this region several million years ago, when the climate was warmer and more humid and without pronounced seasons. The trees living in this region, such as the Portuguese Laurel, were evergreen, keeping the leaves all year round.

Meanwhile, as temperatures gradually cooled down and rainfall decreased, a drier season appeared – the Summer.

Most of these plants, lacking the adaptations to fit these conditions were replaced by others such as oaks and heathers, remaining the Portuguese Laurel sheltered in small refuges, with a great availability of water.

Its rarity and importance, led to the classification of these habitats as a priority to the nature conservation.

1 - Stream

2 - Riparian gallery (willows and common alder)

3 - Portuguese Laurel

4 - European Oak

5 - Pyrenean Oak



Na serra da Estrela, os azereirais habitam no andar basal, nomeadamente, em vales profundos e encaixados, como os vales das ribeiras de Loriga e de Alvoço, ao longo de linhas de água, onde as temperaturas são amenas e a humidade do solo e do ar é elevada.



In Serra da Estrela, the Portuguese Laurel's habitat is found in the mountain's lower belt, in places such as deep valleys, along water courses, with mild temperatures, and where the soil and air temperatures are high, as are examples the Loriga and Alvoço streams.

Painel de Casal do Rei



A Preservar as Relíquias da Laurissilva Continental

Bosque de Casal do Rei / Wood of Casal do Rei



Atrás de si, na encosta oposta à aldeia, encontra-se o bosque de Casal do Rei, um refúgio para o azereiro (*Prunus lusitanica*), espécie relictiva que é testemunho da vegetação, conhecida por Laurissilva, que ocorria nesta região há vários milhões de anos atrás.

O azereiro é uma árvore sempre verde, cujo tronco é cinzento ou castanho-escuro. As suas folhas têm a forma de uma lança, são um pouco pendulas e lustrosas e estão ligadas aos ramos por um pequeno caule, denominado pecíolo, com uma característica cor rosa-escuro.

Nos meses de maio e junho é possível observar as suas flores brancas, que nos apresentam com aromas agradáveis e a partir de setembro surgem os seus pequenos frutos de cor negra.



Behind you, on the slope opposite to the village, stands the wood of Casal do Rei, a refuge for the Portuguese Laurel (*Prunus lusitanica*), a relict species, from a vegetation known as Laurissilva, that occurred in this region several million years ago.

This specie is an evergreen tree, with a grey or dark brown trunk. Its slightly pendulous leaves are lance-shaped, being connect to the branches by a small stalk, known as petiole, with a characteristic dark pink colour.

In the months of May and June the tree blooms, with its white flowers giving off pleasant scents, appearing the black fruits from September on.



Folha do azereiro e pequeno rosa-escuro Portuguese Laurel leaf and pink petiole



Folha e flor do azereiro Portuguese Laurel leaf and flower



Folha e fruto do azereiro Portuguese Laurel leaf and fruit



Primula / Primrose



Geralmente, os azereiros estão acompanhados por outras plantas arbustivas, como o medronheiro (*Arbutus unedo*), o folhado (*Viburnum tinus*) e o ezevinho (*Ilex aquifolium*). Poderemos observar, também, outras espécies, como as bonitas primulas (*Primula acutis*).

Os azereirais da serra da Estrela dão abrigo e alimento a várias espécies de animais que vivem em habitats forestais, como o ouriço-cacheiro (*Erinaceus europaeus*), o esquilo (*Sciurus vulgaris*) e o gavião (*Accipiter nisus*).



Gavião / Eurasian sparrowhawk



Usually, the Portuguese Laurel is accompanied by other shrubs, such as the strawberry tree (*Arbutus unedo*), the laurestine (*Viburnum tinus*), and holly (*Ilex aquifolium*). Other species, such as the beautiful primrose (*Primula acutis*), can also be seen.

The Portuguese Laurel's habitat provides food and shelter to a large number of animal species such as the western European hedgehog (*Erinaceus europaeus*), the Eurasian red squirrel (*Sciurus vulgaris*) and the Eurasian sparrowhawk (*Accipiter nisus*).